

27. Costruions passivis, impersonâls e altris costruions cun sogjet indeterminât

Laura Vanelli

27.1. Costruions che a modifichin la espression dal sogjet

Cemût che si à viodût intal cjapitul 22, dentri de frase il verp, che al à la funzion di *predicadôr*, al selezione i siei arguments, che a realizin in maniere sintatiche i diviers rûi semantics domandâts di chel stes verp (Agent, Pazient, Esperient, Destinatari, e v.i.). I arguments inte frase si pein a diviersis funzions gramaticâls, sogjet, ogjet diret, ogjet indiret, diviers complements preposizionâi. Dome cualchi verp particolâr, chei cussì clamâts verps “meteorologjics”, tant che *plovi*, *neveâ*, *tonâ*, *lampâ*, e altris di cheste fate, nol à bisugne di nissun argument e al ven duncje clamât “zeroargumentâl” (ma si à di marcâ che par furlan ancje cun chescj verps bisugne dut cûs esprimi il clitic sogjet, che però nol è referenziâl: *al plûf*, *al nevee* (cfr. 14.3.1)).

Cun ducj chei altris verps, nol impuarte il numar e l’argument selezionât, la presince di un sogjet referenziâl e je obligatorie¹. Stant che il furlan e je une lenghe “a sogjet nul”, si pues ancje no meti il sogjet lessicâl, ma dome tal cûs che al sedi za cognossût e che si podedi recuperâ dal contest (= sogjet „sotintindût”: cfr. la analisi in 14.3.1).

Inte lenghe a esistin dut cûs costruions particolârs, che midiant di chês si pues modificâ la struture argumentâl dal verp, massime lant a agjî sul argument cun funzion di sogjet:

A. cui verps transitîfs, si pues doprâ la costruion *passive*, li che l’argument sogjet no si realize tant che sogjet, biel che invezit al ven “promovût” a sogjet l’argument che inte costruion ative al à la funzion di ogjet diret (e pal plui il rûl semantic di Pazient), tant che in chestis frasis:

- (1) a. *La Societât Filologjiche Furlane e je stade fondade tal 1919*
b. *I siei sfuarçs a vignaran premiâts*

B. cun ducj i verps, si puedin doprâ costruions introdusudis di “*si*”, pronon clitic omofon dal riflessîf di tierce persone (cfr. 14.3.4.1). Cun chestis costruions, che si definissin *impersonâls*, il sogjet nol ven esprimût e al à une interpretazion *gjeneriche* o *indeterminade*:

- (2) a. *In Friûl si mangje ben*
b. *Si à cjaminât une vore*
c. *Si cjate dome vistîts doprâts*

Dome cui verps transitîfs, e je ancje une altre costruion, clamade cul non di *si* “passîf” o “passivant”, li che il verp al concuarde cul ogjet diret, che al devente duncje sogjet, te stes maniere de costruion *passive*:

- (3) a. *Vuê si viodin ben lis stelis tal cîl*

¹ Cun cierts verps il sogjet al pues jessi dât di une frase (proposizion completive sogjetive: cfr. 32.2.1.3), tant che in *I à simpri plasût zuiâ di cjartis*, *Nus tocje lâ a fâ la spese*.

b. *Si cjatin dome vistîts doprâts*

27.2. La costruzione passive

Cemût che si à dit in 27.1, dal pont di viste semantic la costruzione passive, che si apliche dome ai verps *transitîfs*, e je dade de *rimozion* dal sogjet dal verp inte sô forme ative e tal stes timp de *promozion* a sogjet dal ogjet diret de frase ative che i corispuint. Dal pont di viste sintatic, la frase passive e je une costruzione *inacusative*, parcè che, tant che cui verps *inacusatîfs*, il so sogjet al à carateristichis conditudinis cul ogjet diret (cfr. 22.2.2.1).

La costruzione passive e puarte ancje a un mudament inte forme dal verp: e ven di fat doprade une forme componude particulâr, dade di un ausiliâr, *jessi* (tant che cui verps *inacusatîfs*) o *vignî*, che al ven coniugât intai diviers timps e mûts, e dal participi passât dal verp lessicâl, che si acuarde cul sogjet:

- (4) a. *Il vin al vignive / al jere bevût slungjât cun aghe*
 b. *La pueste e ven / e je consegnade dome il lunis*
 c. *Il mobil vieri al vignarà / al sarà puartât vie doman*
 d. *La int e jere stade visade dal ritart*
 e. *A son stâts clamâts par un lavôr gnûf*

Cemût che si viôt intai esemplis di (4) i ausiliârs *vignî* e *jessi* si dan la volte intes formis semplicis dal verp, ancje se par solit si dopre di plui *vignî*. Intes formis componudis, invece, l'unic ausiliâr ametût al è *jessi* (**A son vignûts clamâts...*).

Par chel che al tocje la semantiche, la costruzione passive, al contrari dai verps *inacusatîfs* che no son agentîfs, e à i stes rûi semantics de ative che i corispuint, stant che l'Agent / sogjet, ancje se nol ven esprimût, al è dut cûs ipotizât o implicit: ce che al cambie dal pont di viste semantic e je la *prominence* dal rûl dal Pazient / ogjet diret rispjet a chel dal Agent / sogjet. L'Agent / sogjet de frase ative al pues *jessi* esprimût o mancûl: in chest cûs si realize tant che un complement preposizionâl *di* + SN, clamât ancje complement di Agent:

- (5) a. *Il lari al è stât cjapât dai carabinieri*
 b. *Chel arbul al è stât butât ju dal temporâl*
 c. *Il vâs cinês al jere stât rot di Toni*

Cuant che si dopre l'ausiliâr *jessi*, in cierts cûs, massime cui verps *telics* (cfr. 23.4), si pues vê une interpretazion no clare. Si viodedin chescj esemplis:

- (6) a. *La puarte e je / jere vierte / sierade*
 b. *Lis fuarpiis a son / jerin guadis*

Dutis dôs lis frasis a puedin vê une interpretazion passive (= *La puarte e ven vierte / sierade*; *Lis fuarpiis a vegnin guadis*), o *stative* ('*La puarte si cjate intun stât di viertidure/sieradure*', '*Lis fuarpiis a son intal stât di jessi guadis*'). In cierts cûs, al è il contest che al determine une interpretazion o chê altre: par esempli, se si à un complement di Agent, la interpretazion e je passive, biel che se invece si à un element circostanziâl di timp che al marche durade, la interpretazion e je *stative*²:

- (7) a. *La puarte e je vierte / sierade dal bidel*
 b. *Lis fuarpiis a son guadis dal molete*

² Si viodedi che, se impen di *jessi* si dopre l'ausiliâr *vignî*, ancje cuntun circostanziâl che al marche durade, la interpretazion no je plui *stative*: *Lis fuarpiis a vegnin simpri guadis*.

- (8) a. *La puarte e sarà vierte / sierade par dôs oris*
b. *Lis fuarpiis a jerin simpri ben guadis*

Se no son elements di contest che a gjavin vie la ambiguitât, cui tîmps simplîçs si à miôr la interpretazion stative (v. (6)), cui tîmps componûts invezit la interpretazion passive:

- (9) a. *La puarte e je stade vierte / sierade*³
b. *Lis fuarpiis a jerin stadis guadis*

27.2.1. Altris costruions perifrastichis cun interpretazion passive

Ancje la perifrasi dade des formis simplicis fletudis di *lâ* + participi passât di un verp lessicâl concuardât cul sogjet e à interpretazion passive. La perifrasi, che si le dopre soledut ae tierce persone e dome cui tîmps simplîçs, e cjape sù un valôr di dibisugne / oblic:

- (10) a. *La puarte e va simpri sierade* (= ‘La puarte e à simpri di jessi sierade’)
b. *I passizîrs a lavin visâts dal siopar* (= ‘I passizîrs a vevin di jessi visâts dal siopar’)

Cun *cualchi participi*, tant che *pierdût*, *distrut*, *spandût*, *straçât*, *spindût* e altris, la costruion cun *lâ* (che e pues jessi doprade cun ducj i tîmps, simplîçs e componûts) e piert il valôr di dibisugne e e cjape sù un valôr aspetuâl che al marche il davuelzisi dal event inte sô estension temporâl; cun di plui, si impliche che la azion e sedi inviade di une fuarce esterne, cence intenzionalitât:

- (11) a. *La glesie e je lade distrute*
b. *I libris a son lâts ducj pierdûts*
c. *A cjase sô il pan al va simpri straçât*

Intes costruions cun lâ no si pues esprimi il complement di Agent:

- (12) a. *La puarte e va simpri sierade *dal bidel*
b. *I passizîrs a lavin visâts dal siopar *dal sindicât*
c. *La glesie e je lade distrute *dal taramot*

Par une analisi plui intal detai de perifrasi cun lâ + participi passât, cfr. 24.3.1.

Un significât deontic (e no volitîf) le à ancje la perifrasi cul verp volê + participi passât concuardât cul sogjet:

- (13) a. *La cjase e voleve fate intun puest cuiet* (= ‘Bisugnave che la cjase e fos fate intun puest cuiet’)
b. *Il mestri al vûl simpri rispietât* (= ‘Bisugne che il mestri al sedi simpri rispietât’)

27.2.2. Ûs de costruion passive

Tant che si à za dit parsore in 27.1, la frase passive no modifichie ni la struture semantiche dal predicât ni il contignût proposizionâl de frase ative che i corispuint. Rispiet ae frase ative, a vegnin modificadis lis relations tra i doi arguments dal verp: il sogjet al ven gjavât e tal câs esprimût midiant di un complement preposizionâl, l’ogjet diret al ven promovût a sogjet. Chescj mudaments a son determinants par sclârî l’ûs particulâr de costruion passive. La frase passive, cun di fat, si le dopre cuant che: 1) in gracie de omission

³ Ma la presince di un circostanziâl di timp che al marche durade al jude inte interpretazion stative: *La puarte e je stade vierte / sierade par dut il dì*.

dal sogjet de frase ative, si vûl dâ une interpretazion referenzialmentri *gjeneriche* o *indeterminade*; 2) la posizion divierse inte frase dai arguments dal verp e ven disfrutade par modificâ la struture comunicative de frase.

1) Midiant de costruion passive si pues no esprimi il sogjet, parcè che nol è essenziâl, stant che al è:

i) gjeneric (14a) o indeterminât (ma che si pues tornâ a meti adun dal contest) (14b-c):

- (14) a. *Chest vistît nol è stât netât ben*
b. *E je la seconde volte che al è sbocjât*
c. *Ti ise stade consegnade la letare?*

ii) discognossût tant che in:

- (15) *La bancje e je stade rapinade trê voltis*

iii) no pandût tant che in:

- (16) *O soi stade visade che il president al vûl parânus vie*

2) Par chel che al inten la struture informative, la costruion passive si le dore:

a) cuant che il referent dal sogjet de frase ative al à la funzion di element *gnûf* o *rematic* de frase e duncje al à di stâ dopo dal verp, biel che il sogjet par solit si cjate inte posizion tematiche preverbâl, o se di no

b) in paralêl, cuant che si vûl *tematizâ* il referent dal ogjet diret che, intune frase ative, si cjate par solit in posizion postverbâl, li che si esprimin i elements *rematics*. Si viodedi chest esempi li che la frase passive 17b e je la rispueste ae domande in a., biel che invezit dal pont di viste pragmatic no si podarès fâ buine une rispueste come c.:

- (17) a. *Cui aial puartât chest pac di libris?* (la domande e je peade al sogjet de frase)
b. *Al è stât puartât di un fantat che no vevi mai viodût prime⁴*
c. **Un fantat che no vevi mai viodût prime lu à puartât*

In chest esempi invezit la costruion passive e ven doprade cun chê di mantignî la continuitât dal teme (*il lari*) in dôs frasis coordinadis:

- (18) *Il lari al à cirût di scjampâ, ma al è stât subit cjapât e metût drenti*

27.3. Lis costruions impersonâls cun si

In plui che inte costruion passive, il sogjet de frase nol ven esprimût ancje inte costruion cussì clamade *impersonâl*, li che il verp ae tierce persone singolâr al à denant il *si*, cemût che si à za dît 27.1. Il sogjet semantic nol ven esprimût, ma al ven presuponût e al à riferiments *umans* cun significât gjeneric o no determinât (cfr. 27.3.2). La costruion impersonâl, a difference di chê passive, e je ametude cun ducj i verps:

- (19) a. *Une volte, si acetave e si rispietave il timp e lis stagjons, il cjalt e il frêt, il soreli e la ploie*
b. *Si dîs tantis robis!*
c. *Si cjol lis moletis par no scotâsi*

⁴ In alternative ae frase passive, par tematizâ l'ogjet diret e/o rematizâ il sogjet, al ven naturâl ancje doprâ un pronon clitic acusatîf e la posposizion dal sogjet daspò dal verp, par esempi in *Al à puartât un fantat che no vevi mai viodût prime*.

- d. *In Friûl si mangje e si bêf ben*
- e. *Ca si lavore masse*
- f. *Si è rivâts tart par vie dal siopar*
- g. *Si lis viôt / viodilis simpri al bar*

La costruion impersonâl si le pues aplicâ ancje inte costruion passive e intai verps pronominâi (pal ordin dal clitic impersonâl e di chei altris clitics che a puedin ocori insiemi, si viodedi 14.3.4.1):

- (20) a. *Cuant che si è licenciâts, e je dure cjatâ un altri lavôr*
- b. *Si ven invidâts dispès*
- c. *Si domandisi se cheste anade e sarà buine*
- d. *Se si inrabiisi, daspò si sta mâl*

Par chel che al inten l'ûs dai ausiliârs intes formis componudis dal verp, par solit si ten il stes ausiliâr che il verp al à intal ûs no impersonâl, ven a stâi vê cui verps transitîfs e inergatîfs, jessi cui verps inacusatîfs:

- (21) a. *Si à viodût la fedeltât e il coragjo dai conseîrs*
- b. *Si à smiezât i presits*
- c. *Si veve cjaminât alc*
- d. *Tant si à fevelât e tant si à scrit su la prime vuere mondiâl in Friûl*
- e. *Si è rivâts tart*

Impen di vê si pues cjatâ ancje jessi (par esempi Si è viodude la fedeltât..., Si è fevelât...), ma al è facil che e sedi une influence dal talian e duncje plui presinte intes gnovis gjenerazions di fevelants.

Inte costruion impersonâl il verp fletût al è simpri ae tierce persone singolâr; intes formis componudis i participis dai verps inacusatîfs (19f) e passîfs (20a-b) (cun ausiliâr *jessi* o ben *vignî*) a son al plurâl, par vie che si riferissisi a un insiemi di referents.⁵ Te stesste maniere, a son al plurâl i agjetîfs doprâts tant che complements predicatîfs, tant che in *Si è stracs*, *Si jere contents*, e vie indenant.

27.3.1. La variante dal si "passivant"

Dome cui verps transitîfs si pues doprâ, e anzit par solit al è miôr, une costruion par cierts aspiets diverse di chê viodude in 27.3, che e ven clamade costruion cul *si* "passîf" o "passivant", stant che e à carateristichis in comun cu la costruion passive. Cun cheste costruion, di fat, il verp fletût al concuarde cul ogjet diret, che duncje, cemût che al sucêt inte costruion passive, al ven a cjapâ la funzione di sogjet (ancje se al manten il so rûl semantic di Pazient)⁶:

- (22) a. *Vuê si viodin tantis stelis tal cîl*
- b. *Si cjatavin dome vistîts doprâts*
- c. *Ta chest ristorante si mangjin plats tipics furlans*

⁵ Se si pense che l'insiemi dai referents che si fâs riferiment al sedi di gjenar feminin, il participi al sarà al plurâl feminin: *Si ven invidadis dispès*, *Si è strachis*.

⁶ Cemût che si viôt intai esemplis di (22), cun chestis frasis il sogjet al ven metût par solit in posizion *rematiche* postverbâl. L'unic contest li che il SN sogjet al pues mostrâsi denant dal verp al è inte costruion cussì clamade "medie", tant che in *Chest libri si lu lei cun plasê*, *E je une machine che si le vuide cence dificolâtis*, e vie indevant: e je une costruion impersonâl/passivante li che al mancje ogni riferiment temporâl specific e no si marche un event, ma si ascrîf une proprietât al sogjet frasâl.

- d. *Si contavin simpri bausiis*
- e. *Si àn premiât i vincidôrs*

Se l'acuardi verbâl cul ogjet diret al è un trat in comun cu la frase passive, a van marcadis però ancje diferencis:

a) cheste costruion si le met in pratiche dome ae tierce persone e no si pues fâle cu la prime e cu la seconde persone:

- (23) **Si viodevis dome tu / *Si viodevin dome noaltris*

In chescj câs si pues doprâ dome il *si* impersonâl:

- (24) *Si viodeviti dome te / Si viodevinus dome noaltris*

b) a difference dal passîf, no si pues esprimi il sogjet / Agjent midiant di un complement preposizionâl:

- (25) a. **Dai fruts si contavin simpri bausiis*
b. *Dai fruts a jerin contadis simpri bausiis*

c) cemût che si viôt intal esempi (22e), intes formis componudis si cjate l'ausiliâr *vê* (che al è l'ausiliâr dai verps transitîfs⁷), e, cemût che al sucêt par regule (cfr.7.6.1), biel che il verp fletût si acuarde cul SN ae tierce persone plurâl, il participi passât invezit nol è acuardât (al è al masculin singolâr). Bisugne dut câs marcâ che si puedin doprâ in maniere opzionâl ancje chestis formis, li che il verp fletût al concuarde cul SN ogjet pe persone (tierce plurâl), e cun di plui si à ancje la concuordance dal participi passât par numar e gjenar:

- (26) a. *No si àn fats pas indenant*
b. *Si àn metudis jù lis fondis*

*No si à mai cheste opzionalitât dal acuardi dal participi cui sogjets lessicâi: i verps transitîfs e chei intransitîfs cul ausiliâr vê no mostrin acuardi (I fruts a àn mangjât /*mangjâts la fertaie; Lis fantatis a àn lavorât /*lavoradis).*

Par cuintri, l'acuardi dal participi al è opzionâl cul ogjet diret dai verps transitîfs:

- (27) a. *O ai comprade une maie rosse / O ai comprât une maie rosse*
b. *O vin cjatâts Marie e Pieri / O vin cjatât Marie e Pieri*

A tacâ di chescj dâts, l'acuardi opzionâl che si cjate inte costruion cul *si* passivant al mostre che e je une struture intun ciert sens *ibride*: il SN al à carateristichis di sogjet (e al è par chest che si justifice la definizion di *si* "passivant"), stant che si acuarde cul verp fletût, ma tal stes timp si compuarte ancje tant che ogjet diret, viodût che intes formis componudis si pues acuardâ cul participi passât.

Al va marcât che, se l'ogjet diret dal verp al è singolâr, la interpretazion de costruion cun *si* e risulte pôc clare tra impersonâl e passivante, stant che no son marchis morfologjichis che a permetin di fâ distinzion tra un SN sogjet e un SN ogjet diret. La distinzion si pues fâle dome se i SN a son sostituîts di pronons clitics, che invezit a son marcâts pal câs. Rispiet a cheste frase, che si pues interpretâle in dutis lis dôs manieris (se *si* al è impersonâl, *la polente* e je ogjet diret, se *si* al è passivant, e je sogjet):

- (28) *Une volte si mangjave la polente cul lat*

⁷ Cemût che si à za dit tal § 27.3, si pues cjatâ ancje l'ausiliâr *jessi* daûr dal calc talian.

se *la polente* e ven pronominalizade, la costruzione e piert ambiguitât: (29a) e je impersonâl, cun *le acusâtif*, (29b) e je passivante cence sogjet (clitic) (v. 14.3.4.1):

- (29) a. *Une volte si le mangjave (/ si mangjave) cul lat*
b. *Une volte Ø si mangjave cul lat*

27.3.2 Ûs des costruções com si

Dal pont di viste sintatic, midiant des costruções impersonais cun *si* no si esprim il sogjet / Agjent de frase. Il sogjet però al ven presuponût in maniere semantiche e al marche referents cuntun significât gjeneric o no determinât. La costruzione e à duncje une funzion simile a chê dal passîf, cemût che si à viodût in 27.2.2. A difference dal passîf, dut câs, a) la costruzione cun *si* e compuarte ancje che l'insiemi dai referents che si rimande al vedi il trat [+uman]; b) il sogjet / Agjent al reste implicit e no si pues esprimilu midiant di un complement di Agjent. Lis costruções cun *si*, duncje, a difference dal passîf, no àn une funzion specifiche intal stabilî la struture tematiche e informative de frase.

In chestis frasis, tornadis a cjapâ dal esempi di prime, la interpretazion dal sogjet e je *gjeneriche*:

- (30) a. *Si cjol lis moletis par no scotâsi*
b. *In Friûl si mangje e si bêt ben*
c. *Se si inrabiisi, daspò si sta mâl*

In chescj esempiis, invezit, si lasse indeterminât il riferiment, ancje se si riferissisi a un insiemi particolâr di referents che si presupon che a esistin, ma che la lôr identitât no je cognossude o rilevante. In chest câs si à une interpretazion indeterminade-esistenzial:

- (31) a. *Si àn premiât i vincidôrs (= i membris de jurie)*
b. *Mi pâr che non si vedi studiât avonde (= i students)*
c. *Il purcit si cope dome di Invier (= chei che a copin il purcit)*

Intai esempiis di (30) cuntune interpretazion gjeneriche, tra i referents che si fâs riferiment cun *si*, si pues meti ancje chel che al fevele, ancje se no par fuarce. Intai esempiis cun significât indeterminât-esistenzial, la interpretazion e je plui peade aes cognossincis extralinguistichis conditudis e dal contest: intai câs di (31) la interpretazion "inclusive" o "esclusive" di cui che al fevele e dipent dal fat che chel che al fevele al fasedi part o mancûl dal insiemi dai "membris de jurie", dai "students", o di "chei che a copin il purcit", e che il scoltadôr lu savedi.

A son però câs particolârs li che e je plui fuarte la interpretazion inclusive, intal sens che tra i referents al scuén jessi ancje chel che al fevele (e tal câs, ma no par fuarce, ancje il scoltadôr). Chest valôr associât al impersonâl *si* si met in vore cuant che il riferiment temporâl esprimût dal verp al è *specific*, al à une estension limitade cuntun pont finâl temporâl. *In chest sens si pee cul aspîet perfetîf dal verp*, e al è par chest che si realize pal plui cui tîmps componûts. Si viodedi par esempi la difference tra (32) cun valôr gjeneric, e (33) cun valôr inclusîf:

- (32) a. *In Friûl si bêt masse*
b. *Si rive simpri tart cuant che al è siopar*
c. *Ta chest jet si duar ben*
(33) a. *Îr, ae sagre, si à bevût masse*
b. *Si jere rivâts tart par vie dal siopar*
c. *Ta chest jet si à durmût ben*

Bisugne dut cās marcā che in cierts cās, ancje se si à un timp componût, la interpretazion esclusive o inclusive e pues jessi peade ancje a cognossincis extralinguistichis condividudis. Par esempi in cheste frase:

(34) *Îr si à zuiât tant mâl che mai*

il significât indeterminât-esistenziâl al sarà esclusîf se cui che al fevele al è par esempi un tifôs, biel che invezit al sarà inclusîf se chel che al fevele al è un zuiadôr.

27.4. Outras construções com sujeito indeterminado

Dongje de construções passivas e des construções com *si*, a vegnin dopradis ancje outras manieris par fâ riferiment a un sujeito indeterminado (si viodedi ancje 14.3.4.1), e plui di un precîs:

1. il sujeito si pues esprimilu midiant de seconde persone singular, tant che in:

- (35) a. *Ta cheste strade, se tu coris masse, tu cjapis sigûr la multe*
b. *In Friûl tu bevis ben dapardut*
c. *Cuant che tu clamis par prenotâ une visite, al è simpri ocupât*

li che, intal just contest, la seconde persone si riferis a un insiemi gjenerico di individus (che al cjape dentri ancje il scoltadôr).

2. e je plui doprade la tierce persone plural, li che il sujeito al à un riferiment indeterminado, tant che in:

- (36) a. *A disin che al plovarà fin domenie*
b. *A fitin cjamaris dome ai students*
c. *A copin il purcit la prossime setemane*
d. *Nus àn robât dut*
e. *Lu àn arestât a cjase sô*
f. *Lu àn clamât dal ufici*

Il sujeito dal verp ae tierce persone plural nol ven esprimût e al à un riferiment gjenerico (tant che in (36a-b)), o indeterminado-esistenziâl (tant che in (36c-f)) (cfr. 27.3.2). Al va marcât che la flexion plural no compuarte par fuarce une pluralitât di referents, cemût che si pues viodi in particolâr in (36d-f), li che l'Agjent de azion al pues ancje jessi un sôl.

La interpretazion indeterminade dal sujeito cul verp fletût ae tierce persone plural e je peade a chestis cundizions:

a) al à di jessi compatibil cul contest, intal sens che no àn di jessi stâts introdusûts intal discors di prime referents specifics cun funzion di elements anaforics: in chest cās il sujeito dal verp al è coreferenziâl cul antecedent anaforic. Par esempi, tornant a cjapâ (36d-e):

- (37) a. *A son vignûts i laris a cjase nestre e nus àn robât dut* (sujet di àn robât = *i laris*)
b. *A son rivâts i carabinieri, e lu àn arestât a cjase sô* (sujet di àn arestât = *i carabinieri*)

b) se al à il pronon tonic *lôr*, il sujeito al devente referenziâl e no plui indeterminado

- (38) a. *Lôr a disin che al plovarà fin domenie*
b. *Lôr a fitin cjamaris dome ai students*

c) la interpretazion indefinide cu la tierce persone plural si le à dome cui verps che a marchin nazon / ativitât; no si pues duncje vêle cui verps inacusatîfs, che par solit no son

agentîfs (si viodedi 22.2.2), e cu la costruion passive, li che il sogjet nol à il rûl di Agent, e che e je une costruion inacusative:

- (39) a. *A rivin simpri di sabide*
b. *A son stâts clamâts dal ufici*

ARL^eF